

# 庭院设计 1

## 日式庭院设计秘籍

小泽明 主编 王燕 译

满载庭院设计创意与秘籍，充分利用植物打造生机盎然的庭院！

### 从日光室望到的庭院

充满绿色花香的庭院

西式藤架和拱门打造富有情趣的庭院

蔷薇墙打造立体效果

### 都市里的自然花园

利用通道打造精美的前花园

自然素材营造待人归来的庭院

### 拥有扇形花坛的庭院

花草满园日西合璧的庭院

配合建筑改造庭院

雅致的餐厅外围



## 图书在版编目 (CIP) 数据

庭院设计. 日式庭院设计秘籍 / (日) 小泽明 主编; 王燕 译.

—南京: 江苏人民出版社, 2011.9

ISBN 978-7-214-07288-7

I. ①庭… II. ①小… ②王… III. ①庭院—园林设计—日本—图集 IV. ①TU986.2-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第181006号

## 庭院设计·日式庭院设计秘籍

小泽明 主编

责任编辑: 吴红敏 刘 焱

责任监印: 马 琳

出 版: 江苏人民出版社

发 行: 天津凤凰空间文化传媒有限公司

销售电话: 022-87893668

网 址: <http://www.ifengspace.cn>

集团地址: 凤凰出版传媒集团 (南京湖南路1号A楼 邮编: 210009)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 天津市豪迈印务有限公司

开 本: 889毫米×1194毫米 1/16

印 张: 6

字 数: 48千字

版 次: 2011年9月第1版

印 次: 2011年9月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-214-07288-7

定 价: 39.80元

(本书若有印装质量问题, 请向发行公司调换)

# 庭院设计 1

## 日式庭院设计秘籍

小泽明 主编 王燕 译

# 目录

## CONTENTS

### 前言

花木点缀，打造优美庭院！

舒适宜人的庭院，是所有人都梦寐以求的居所。

打造如此庭院的秘籍在于植物的栽培，

良好的利用度和便于生活这几点。

即使只有一个花坛，只要花些工夫，也可以打造生趣盎然的气氛。

周围的木质甲板和日光室也因栽种了植物而变得丰富多彩。

如果庭院仅仅是漂亮，却不便于利用和居住，

那么长久下来会有很多麻烦和不快。

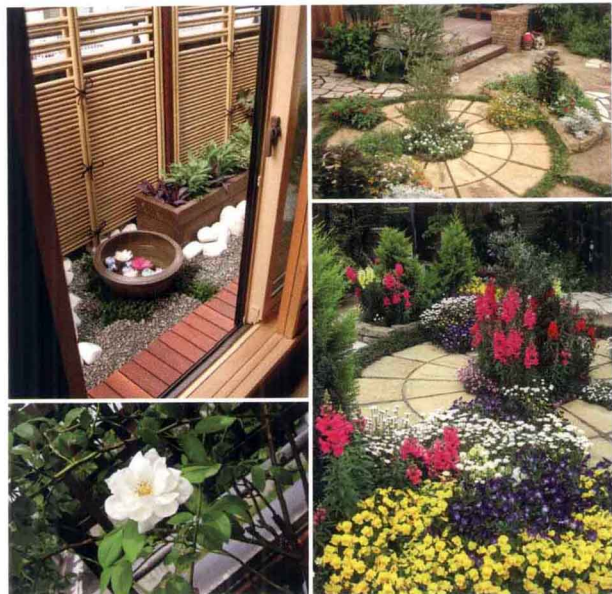
本书以丰富实例为基础，

告诉大家如何高效利用花木来打造舒适宜人庭院的相关秘籍。

就算是面积狭小，只要凭着创意就可以将庭院变成完美的场所。

大家要保持信心，

为设计优美庭院一起尝试一下吧！



### 创意集锦——打造庭院的成功实例..... 4

实例1 室内室外一体化的庭院..... 4

实例2 从日光室望到的庭院..... 6

实例3 充满绿色花香的庭院..... 8

实例4 西式藤架和拱门打造富有情趣的庭院..... 10

实例5 蔷薇墙打造立体效果..... 12

实例6 都市里的自然花园..... 14

实例7 利用通道打造精美的前花园..... 16

实例8 自然素材营造待人归来的庭院..... 18

### ★ 用陶制花盆打造立水栓式花卉容器..... 20

实例9 配有壁泉的花坛，滋润着整个庭院..... 21

实例10 拥有扇形花坛的庭院..... 22

实例11 带有无需后期养护的木质甲板的花园..... 24

实例12 木质甲板给庭院带来了轻松舒畅的感觉..... 26

实例13 错落有致的甲板组合在一起，庭院变得更便利..... 30

### ★ 庭院建造的新流程..... 31

——从立水栓到花园水槽..... 31

实例14 改造成拥有木质甲板和西式藤架的宜居庭院..... 32

实例15 追求生活舒适、便利的庭院..... 34

实例16 在木质甲板的下方修建了合适的储藏库..... 37

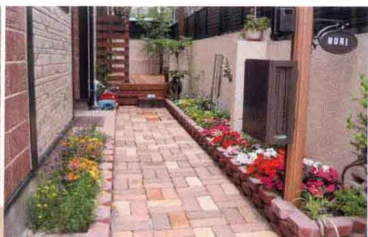
实例17 经改造后变为便利、舒适的庭院..... 38

### ★ 木质甲板的首选素材——金刚木..... 39

实例18 绿色环绕的庭院..... 40

实例19 将旧的木质甲板改造成免维护的木质甲板..... 42

实例20 将腐朽的木质甲板改造成免维护的木质甲板..... 44



|                              |    |
|------------------------------|----|
| ★ 木质甲板进化论 .....              | 46 |
| 实例21 日西合璧的庭院 .....           | 48 |
| ★ 修建日光室的要点 .....             | 50 |
| ★ 将立水栓打造得既美观又实用 .....        | 51 |
| 实例22 花草满园日西合璧的庭院 .....       | 52 |
| 实例23 配合建筑改造庭院 .....          | 55 |
| 实例24 车库上方铺上木质甲板做成露天起居室 ..... | 56 |
| 实例25 用人工栅栏打造只需较少维护的庭院 .....  | 57 |

|                       |    |
|-----------------------|----|
| 实例26 雅致的餐厅外围 .....    | 58 |
| 实例27 用铸铁材质打造的花坛 ..... | 59 |
| 实例28 自然的屋顶花园 .....    | 60 |

|                              |    |
|------------------------------|----|
| ★ 屋顶绿化及屋顶花园 .....            | 61 |
| 实例29 将公寓一楼的阳台改造成舒适的小庭院 ..... | 62 |
| 实例30 从阳台欣赏庭院风景 .....         | 64 |

|                       |    |
|-----------------------|----|
| ★ 减少花园改造工程成本的要领 ..... | 66 |
|-----------------------|----|

|                     |    |
|---------------------|----|
| 打造庭院的秘籍 .....       | 67 |
| 在庭院中灵活运用植物 .....    | 68 |
| 选择象征树 .....         | 69 |
| 栽培植物 .....          | 70 |
| 用植物装饰庭院 .....       | 71 |
| 给庭院的设计加点变化 .....    | 72 |
| 用植物打造立体庭院 .....     | 73 |
| 在花坛中培育植物 .....      | 74 |
| 在栽培容器里培育植物 .....    | 77 |
| 用植物装点栅栏 .....       | 78 |
| 遮挡外部的视线 .....       | 80 |
| 修剪树木 .....          | 82 |
| 处理地面 .....          | 84 |
| 处理接缝 .....          | 85 |
| 用地被植物给庭院增色 .....    | 86 |
| 有效利用狭小空间 .....      | 88 |
| 活用木质甲板 .....        | 90 |
| 打造让宠物感觉舒适的庭院 .....  | 93 |
| 现有物品及废旧物品的再利用 ..... | 94 |
| 移植树木 .....          | 95 |
| 主编介绍 .....          | 96 |



# 创意集锦——打造庭院的成功实例

生机盎然的庭院，为我们的生活带来很多温情。只要身居其中，身心就会得到无比的放松。感动于植物嫩芽抽绿，享受光和清风的肌肤触感，观赏着眼前花草树木的四季变化，真是内涵颇丰的庭院啊！这里的主角无疑是花草树木。

庭院的玩赏方式有各种各样：从室内眺望园中，在甲板上凝望园中景色，感受庭中四季的变化，置身于潺潺流水和草木的芳香中……如何玩赏，全凭自己的喜好了。



放眼望去所看到的庭院景象，为了营造不同的空间，庭院中到处都种植了狭叶四照花。

## Point ★

### 室内室外一体化的庭院

在修建庭院时，往往容易关注庭院的外观，其实考虑到我们每天的生活，大部分时间都是在室内度过的。况且，从室内赏味庭院本身就是一件妙不可言的事啊！家中有一景、室内室外一体化的观念才是我们修建庭院所追求的目标。

这是位于一个幽静住宅区的住宅。从圆形起居室望去，庭中景色一览无余。室内室外就是一幅完整的风景画，仿佛世外桃源！庭院近处和远处都有树木，以此营造远近不同的空间感觉。而且从旁边建筑也可以隔着玻璃窗望到庭中景色。正是因为建造庭院的初期就考虑到“从室内看庭院”这一点，才达到了现在的视觉效果！

## 实例 1

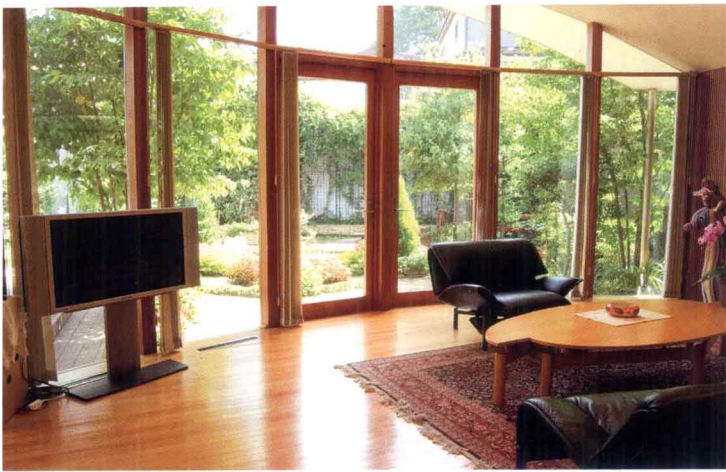
### 室内室外一体化的庭院



在与旁边建筑的接壤处，设计了日式坪庭。



打开门，透过玻璃窗看到的庭院。



从起居室看到的庭院右侧的景致。



从起居室看到的庭院左侧的景致。



绿色藤蔓植物爬满了墙

与邻居的接壤处，藤蔓植物和篱笆形成了一道围墙。



结果的狭叶四照花。



在栅栏上爬满金银花。

东京都 | 宅  
设计施工 = 庭树园



屋顶经过绿化，变得冬暖夏凉

从旁边建筑的玻璃窗望到的庭院。因为屋顶经过绿化，室内冬暖夏凉。



室内室外一体化的庭院，环形花园在视觉上扩大了庭院的面积。

实例  
2

## 从日光室望到的庭院



在修建庭院时要考虑从日光室观望庭院时看到的景色

① 竣工后的庭院。将石子、砖、木材三种材质按对角线配置，整体达到了和谐。



① 改造前的庭院。



① 金钢木长凳装饰的立水栓遮挡了浇水用的水龙头和橡皮管。



① 日光室整体采用推拉式玻璃框架。

## Point ★

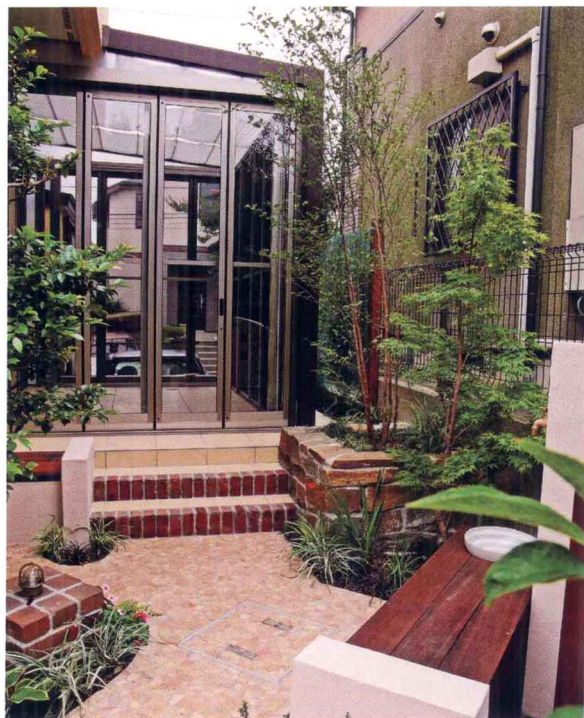
## 既实用又美观

在庭院中应用遮蔽物是不错的选择，不仅美观，而且还实用。这个庭院最重要的一点就是长凳型的立水栓。不用维护，可以当做凳子，又作为遮蔽物来隐藏浇水管，兼备了实用性和美观性。

这是花园改造的例子。最初，U先生光临我们店时，仅仅想修一个供小猫玩耍的日光室，但是我去现场看了一下，结果发现由于有凸窗的缘故，日光室只能占据总面积的一半。

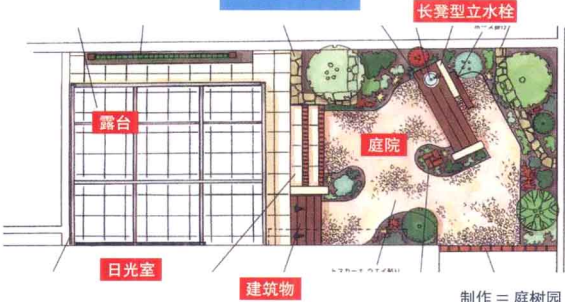
在这种情况下，就剩余的空间，我们提出了建造庭院的方案。我们首先考虑了从日光室所看到的庭院景致，以及各部分的配置和角度。由于U先生夫妇都是上班族，所以种植的植物也不多，但是为了提高植物的观赏性，在塑造植物的高低错落感和遮挡邻居的视线方面也下了一番工夫。庭院的重点是长凳型的立水栓，它所采用的材料是免维修的坚固木材，停留在庭院中时，不仅可以坐下来休息，也可以成为一处吸引人眼球的景致，更重要的是它也成功地遮挡了影响美观的浇水管。





① 一边欣赏着参差不齐的绿植，一边缓缓在日光室中漫步。庭院中铺着威尼斯风格的陶瓷锦砖。树木有珊瑚树、细叶鸢尾、杨桐。

### 平面图



夜晚，灯影闪烁

① 从庭院一侧看到的夜下花园。



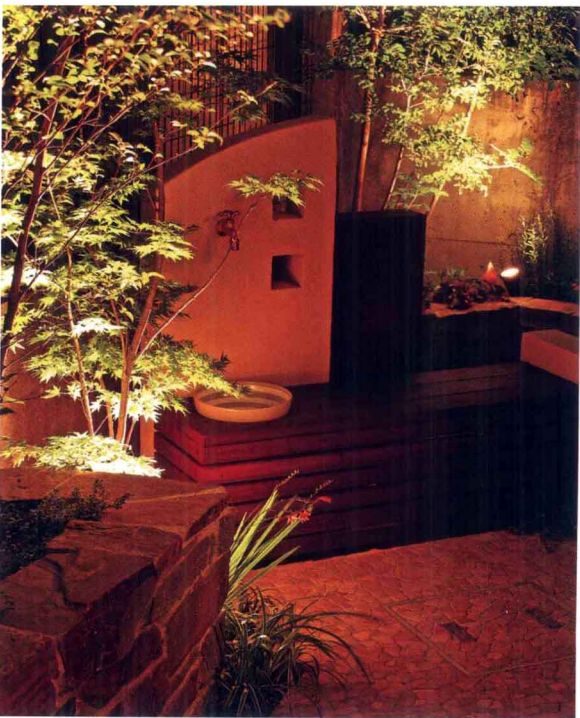
现有物品再利用

① 在露台的旁边，有一个放置修整花园所用的工具箱。另外把原来U宅的砖用于修建台阶和灯座。

### 透视图



东京都U宅  
 施工面积 = 约 20 m<sup>2</sup>  
 施工期限 = 约 25 日  
 设计施工 = 庭树园  
 设计者 = 小泽俊辅



① 从日光室角度观看到的长凳型立水柱的夜景。



藤蔓植物攀附在栅栏上

① 在露台一隅堆着碎石。在起居室望到的日光室的正面，藤蔓植物缠绕在网状栅栏上，狭叶四照花立于窗前。



① 网状栅栏。蓝色隔板是一种合成树脂，它可以阻止藤蔓植物的入侵。



① 生长在碎石堆旁的观音兰显得格外可爱。

### 实例 3

## 充满绿色花香的庭院



立体花坛利于植物生长

① 在环形立体花坛里，三色堇、菊花、仙人掌、金盏菊等一年生植物争奇斗艳。



② 花儿像羞答答的玫瑰，似在低头喃喃细语。



③ 石块铺设的通道旁，种植着景天、兰芽草等。



④ 木荔枝和角树很自然地遮住了门柱和灯具的底部。

## Point ★

### 内外兼修

要将庭院装扮得很美丽，就必须栽种花草。如每个季节都呈现缤纷色彩的一年生草本植物，每年都与花卉相映衬的宿根草以及树木，充满香气的香草等。这个庭院进深较短，设计时不光对庭院里面，外面也进行了多角度设计。

这是位于拐角处的宽阔的S宅。所到之处都盛开着艳丽的花朵，就算是爱好园艺的夫人也数不清有多少种花。住宅的外围也很雅致，涂墙和枕木将房子环绕，院内到处留有缝隙，露出俏皮可爱的花朵。绿色植物和各种花色与涂墙的淡白色交相呼应。常有路人因贪恋这种奇美无比的景致而止步不前。沿着红砖环路的路旁也种着花草树木，素雅别致的花坛成为庭院的中心，四季应时开放的花朵展示着自己曼妙的身姿。设计中巧妙运用墙壁，充分利用花草，营造了优雅别致的庭院风光。

在蜿蜒曲折的环路的两旁种上宿根草，增添英伦花园风情



在蜿蜒曲折的环路两侧，鲜花遍地。

享受涂墙内外所呈现的不同风景

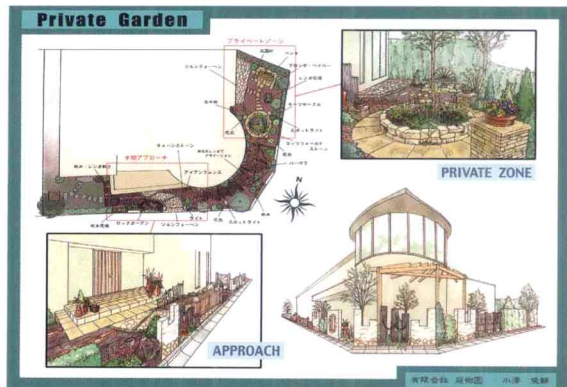


从涂墙内侧向外伸展的洋地黄。



白色的木瓜花。下面的灯点上后，夜色充满梦幻的色彩。

## 平面图·透视图



制作 | 庭树园



从涂墙内侧向外伸展的海棠花。



在建筑物和环形路之间盛开着木瓜花和圣诞玫瑰。



铺砖露台上摆着种满山梗菜的瓦盆。

东京都 S 宅  
 施工面积 = 约 66 m<sup>2</sup>  
 施工期限 = 约 15 日  
 费用标准 = 约 250 万日元  
 设计施工 = 庭树园  
 设计者 = 小泽俊辅

用涂墙和植物完美地遮挡别人的视线



全景。绿荫环绕，舒适宜人的外景搭配灯笼的光，使得夜色很美。

绿化阳台



在二楼的阳台上有一个大型的手工容器，是松树烤制而成的，在里面放置一块流木，成为阳台的一片自然小天地。

朦胧的灯笼灯光



夜晚花园灯光朦胧，与白天的感觉完全不同。

# 实例 4

## 西式藤架和拱门打造富有情趣的庭院

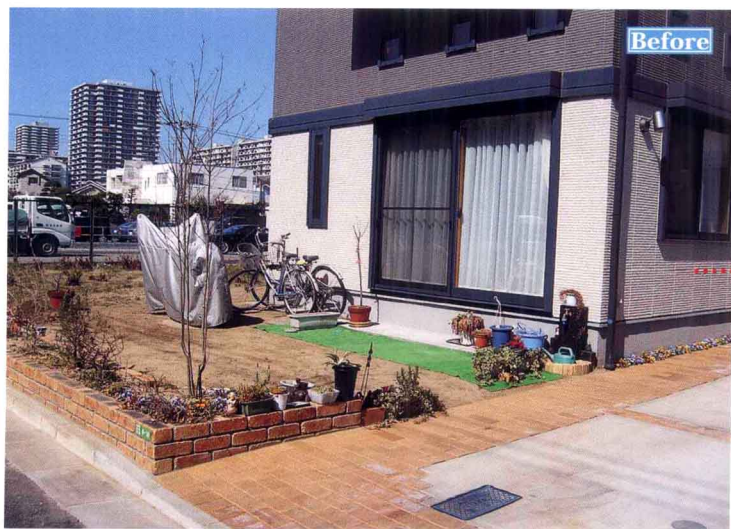


① 远处是黄色月季玫瑰花。近处的是四季盛开的“花花公子”。



② 传统的藤本蔷薇“鸡尾酒”。因为是藤蔓植物，所以四季开放，开得也很旺盛，而且容易养护。

③ 改造数年后，已形成蔷薇栅栏，黄色月季玫瑰也可以称作藤本蔷薇的代表作，这是一种没有刺且只开一季的玫瑰。左侧是四季盛开的“花花公子”，是和木制栅栏非常吻合的一种玫瑰。下面的花草有美女樱、紫堇等。



Before



After

④ 改造之前的矮砖花坛和土庭院（上）。改造后，增高了砖垒花坛的边沿高度，铺设了木质甲板，在庭院中央种了些典型的树种，树旁是环形石制露台。

### Point

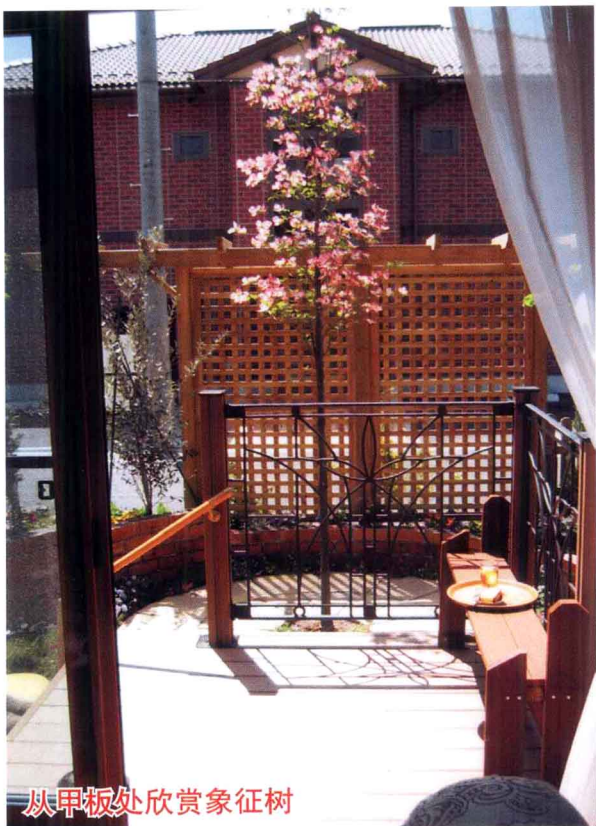
#### 藤本蔷薇打造立体效果

庭院是作为一个私人空间用来玩赏的，所以遮挡外界视线是必要的。西式藤架、拱门和被蔷薇缠绕的栅栏能达到立体效果，不仅美观还能起到遮阳效果，可以引来路人的一番赞叹。

这是朝南、外围开阔的K宅。在改造之前有一个矮砖花坛，庭院的地面是土铺成的。K先生在改造方面有以下几点要求：① 要修成适合种植蔷薇的庭院；② 铺设一个木质甲板；③ 便于照料花草；④ 希望有一个摆放摩托车的地方。

整体规划是这样的，修一个蔷薇拱门，抬高砖砌的花坛，造个甲板，修一个石制露台。为了增添园艺的乐趣，还决定适当地种些花草。首先，在停车场到庭院的入口处修建了一个蔷薇环绕的拱门。因为是铁质的，所以比较结实耐用。把原来的旧砖和新砖一起来改造花坛，在角落处砌砖，将花坛抬高。考虑到花园的平衡感，在建筑物的旁边也砌了砖。

种植的象征树种有山茶萸和梅花。由于是落叶树，伴着四季的变化可以欣赏不同的景致。为了让这些树种的根部自由地延伸，修建了石制露台，并由一条铺着石头的小径和甲板相连。

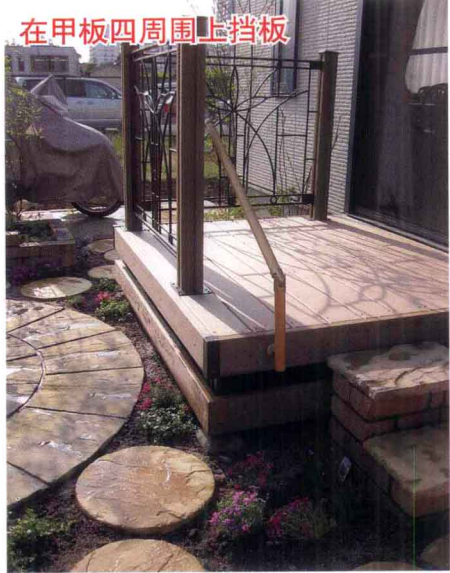


### 从甲板处欣赏象征树

↑ 象征树——山茱萸。可以作为庭院的一处焦点。



↑ 从室内眺望外面的风景。眼前是一张手工搭建的长凳。越过木质甲板可以望到花园景致。



### 在甲板四周围上挡板

↑ 为了避免小动物卡到木质甲板的缝隙里，在甲板上设有围挡。往露台走时，木质扶手使之充满趣味。



↑ 西式藤架风格的木制栅栏。建在光线强烈的南侧和西侧。



↑ 在树下设置灯具，增添庭院夜间乐趣。



↑ 圆形的脚踏石其实是混凝土的再生品。



### 在栅栏边上种些植物

↑ 在花坛里种着玫瑰和香草。为了保证夜间照明，安置了花园灯具。

东京都 K 宅

施工面积 = 约 122 m<sup>2</sup>

施工期限 = 约 15 日

费用标准 = 约 170 万日元

设计施工 = 庭树园

设计者 = 小泽明

为了能在室内观赏到庭院的景色，选择了金属制的隔板，视线就可以畅通无阻。为了提高观赏效果，还在庭院中种了些山茱萸。由于园艺的缘故，保留了一部分土，栽了一些花龄较长的植物。为了保留专门摆放摩托车的场地，捣毁了一部分砖墙，铺设了混凝土地面。为了隔开庭院和停车空间，特地修建一个木质栅栏。

最后，为了使庭院真正成为私人空间，还设置了一个西式藤棚的栅栏，以确保私密性。因为木栅栏是格子状的，不会影响光照和通风。



### 扩大植栽圆形区域

↑ 在庭院中央设有一个环形石制露台，起到扩展视野的效果。同时，重新设计了砖砌的花坛。

# 实例 5

## 蔷薇墙打造立体效果



藤本蔷薇沐浴在阳光下，色彩鲜丽。



在建筑物的外围固定上铁丝，然后攀附的蔷薇花将其环绕。



百花齐放的花丛世界。

东京都 W 宅  
设计施工 = 庭树园  
设计者 = 小泽明



### Point ★

#### 用铁丝固定蔷薇的枝叶

不是为了阻碍枝叶的攀附，而是通过将其固定在铁丝上的方法达到装饰美化的效果。

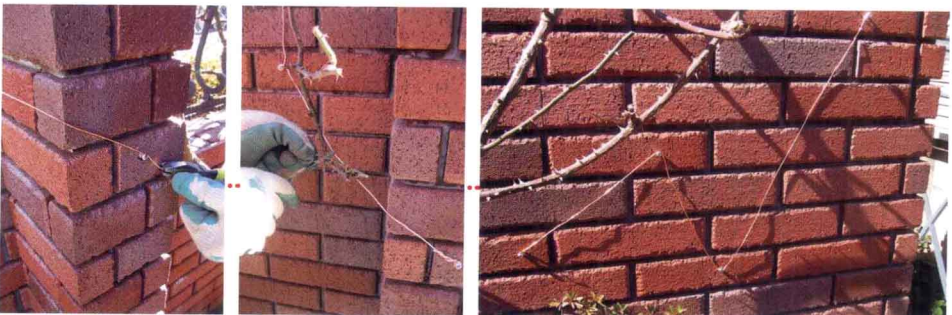
漂亮的西式W宅。主人一家十分喜爱蔷薇，希望把家周围装饰成蔷薇的王国。在面向道路一侧的建筑物外墙上爬满了蔷薇，为单瓣、一年四季盛开的“鸡尾酒”品种。搭建一个格子状的栅栏，再修一个方尖塔的方式是很常见的。但是W住宅却大胆地在建筑的外墙壁上挖了洞眼，嵌入螺栓，然后用铜线缠绕在螺栓上，最后将蔷薇花挂在铜线上，装饰得精致无比。

蔷薇的主干上又生出了许多侧枝，无数的花朵婀娜多姿地延伸到墙壁上。由于铜线不会生锈，所以不必担心会弄脏墙壁。而且，在窗下的铁制栅栏上也攀爬着蔷薇，成功地打造了一个蔷薇的家园。

固定了主干，侧枝便伸展开来，藤本蔷薇花团锦簇。



①在建筑外侧，用钻头把版钉插入墙眼里。②把版钉插入墙眼里。③将螺栓钻入版钉。④使用螺帽将螺栓固定，螺栓头微微露出。



⑤将铜丝缠绕在露出的钉头上。⑥将蔷薇的主干用塑料绳密密地捆在铜丝上。⑦如图所示，将主干固定后，侧枝就能伸展开来，花朵盛开。若是在花期，墙壁上就会覆盖一层蔷薇。

### 外侧的栅栏也要用线将枝干固定

打开窗户，蔷薇花香扑面而来。



在修整前，蔷薇的主干四处蔓延。这样下去，底下的枝就会乱成一团，就只有主枝前部开些花了。

在修整中。在栅栏上固定主枝，修剪枝叶后，侧枝便生长起来，新芽吐绿。

花团锦簇。



主干固定在铜丝上的样子。

窗下及门柱，满布蔷薇

侧枝开出很多鲜花。

门柱上缠绕着蔷薇花，扑鼻的芳香迎接客人。

## 实例 6

# 都市里的自然花园



花园采用曲线设计风格，打造宽敞空间

① 门前附近。花坛为曲线设计，显得宽敞许多。由于主人爱好音乐，门扉上刻有音符图案。

东京都T宅

施工面积 = 约 561 m<sup>2</sup>

施工期限 = 约 90 日

费用标准 = 约 400 万日元

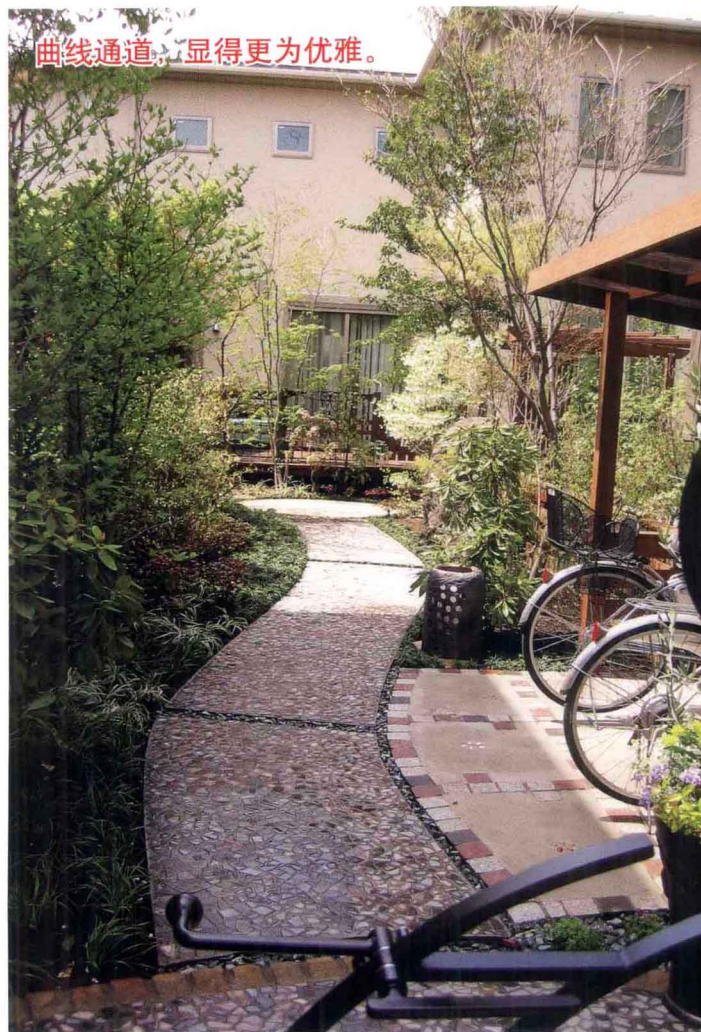
设计施工 = 庭树园

设计者 = 小泽明

T宅建在东京都郊外的住宅区。庭院高低错落，为了能够利用这一特点，在不同角度上花费了一番工夫。由于主人一家喜欢音乐，设计者颇费匠心地在了门扉上设计了音乐的元素。

从大门到玄关的通道，需要穿过一片树丛。为了营造在穿行时有微风拂面的感觉，我们在植物种植和栅栏修筑方面下了一番工夫。

曲线通道，显得更为优雅。



② 从大门到玄关这段曲线通道，要穿过一片树丛。

## Point ★

### 玩赏的心情是非常重要的

由于主人爱好音乐，所以在庭院的左侧、中央、门牌上都设计了音符图案。加入自己的设计风格，自由的庭院设计，生趣盎然的庭院就出炉了。







① 为了尽情地玩赏花草，特意不设花坛。以实现鲜花遍地的效果。



上部要起到遮挡作用，下部要留有空隙

④ 房屋的外面就是木质甲板，绿色尽收眼底。



④ 使用人工竹，修建原始栅栏。栅栏上部需要遮挡外来视线，下部考虑了通风作用，选择种些杂草。

加入不同材质，增添变幻色彩



④ 在通道的分叉处，设置了木质甲板和凉亭，眼前是用人工编制的竹栅栏。



手工制作，原创设计

④ 导水槽也是原创产品。洗手钵是手工制作的。虽然为日式风格，但也加入了一些现代元素。

④ 邀请专业演奏家来家里开办家庭演奏会。向一般公众开放，促进对音乐的理解，提供演奏场所，据说这些都是T先生的梦想。图中是管弦演奏家高桥咲子在演奏。

